

OSV 201 400 494

**Statutární město Liberec**, IČ: 00262978  
se sídlem: Nám.Dr.E.Beneše 1 PSČ: 460 59, Liberec  
jednající: Mgr. Martina Rosenbergová, primátorka  
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., č.ú.4096222/0800

(dále jen jako "Prodávající") na straně jedné  
a

**Severočeská vodárenská společnost a.s.** IČ: 490 99 469  
se sídlem: Teplice, Přítkovská 1689, PSČ: 415 50  
zapsanou u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 466  
jednající: Ing. Bronislav Špičák, generální ředitel  
bankovní spojení: Komerční banka, č.ú. 711620257/0100

(dále jen jako "Kupující") na straně druhé

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku za vzájemně dohodnutých podmínek tuto

## kupní smlouvu

### Článek I. Úvodní ustanovení

1. Prodávající je vlastníkem stavby „Liberec-Horní Hanychov-ul. Skokanská-vodovod kanalizace“, tj. vodovodu o celkové délce 339,35 m a kanalizace o celkové délce 335,36 m (dále jen „Vodohospodářský majetek“), přičemž na základě rozhodnutí o povolení k trvalému užívání č.j. ZPVU/Mad/163613/09 ze dne 15.4.2009, pro vodovod a č.j. ZPVU/Mad/017200/08 ze dne 29.1.2008, č.j. ZPVU/Mad/163793/09 ze dne 23.9.2009, pro kanalizaci, které vydal Magistrát města Liberce, je Vodohospodářský majetek provozuschopný. Zápis o předání a převzetí stavby obsahující podrobnější popis Vodohospodářského majetku tvoří přílohu č. 1 této smlouvy.

### Článek II. Předmět smlouvy

1. Prodávající prodává touto kupní smlouvou Vodohospodářský majetek Kupujícímu s veškerými součástmi a příslušenstvím a Kupující od Prodávajícího Vodohospodářský majetek kupuje a přijímá do svého vlastnictví, a to za kupní cenu ve výši 833 625,-Kč (bez DPH), slovy: osmsetřicetřítisícšestsetdvacetpět korun českých.  
(dále jen „Kupní cena“).

### Článek III. Úhrada kupní ceny

1. Kupní cenu dle čl. II. této smlouvy uhradí Kupující Prodávajícímu na účet prodávajícího uvedený v záhlaví této smlouvy, a to na základě prodávajícím vystaveného daňového dokladu se lhůtou splatnosti 30 kalendářních dnů.
2. Prodávající podpisem smlouvy se způsobem a časem zaplacení Kupní ceny souhlasí.
3. Prodávající seznámil kupujícího se stavem převáděného vodního díla a prohlašuje, že na něm neváznou dluhy, zástavní práva, věcná břemena a ani žádné jiné právní závady.
4. Kupující prohlašuje, že je mu současný faktický stav převáděného vodního díla znám.

### Článek IV. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
2. Prodávající prohlašuje, že uzavření této smlouvy bylo projednáno a schváleno k tomu příslušným orgánem Prodávajícího zastupitelstvem statutárního města dne 12.12.2013, č.usnesení 268/2013, což dokládá ověřenou kopií příslušného usnesení, která tvoří přílohu č. 2 této smlouvy.
3. Tato smlouva je vyhotovena ve 4 vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu; Prodávajícímu náleží 1 vyhotovení a Kupujícímu 3 vyhotovení smlouvy.
4. Stanou-li se některá ustanovení této smlouvy zcela nebo zčásti neplatnými nebo pokud by některé ustanovení této smlouvy chybělo, není tím platnost ostatních ustanovení dotčena. Namísto neplatného ustanovení sjednají smluvní strany takové platné ustanovení, které bude odpovídat smyslu a účelu neplatného ustanovení.
5. Veškeré písemnosti doručované smluvními stranami podle této smlouvy se doručují na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy.
6. Tato smlouva může být změněna či zrušena pouze formou oboustranně odsouhlasených, písemných, vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami.

#### Přílohy:

1. Zápis o předání a převzetí stavby
2. Kopie usnesení zastupitelstva

Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem této smlouvy řádně seznámily, souhlasí s ní a na důkaz toho níže připojují své vlastnoruční podpisy.

Liberec dne 24.1.2014

Teplice dne .....

Prodávající:

Kupující:

18-03-2014

Statutární město Liberec  
Mgr. Martina Rosenbergová  
primátorka

Severočeská vodárenská společnost a.s.  
Ing. Bronislav Špičák  
generální ředitel

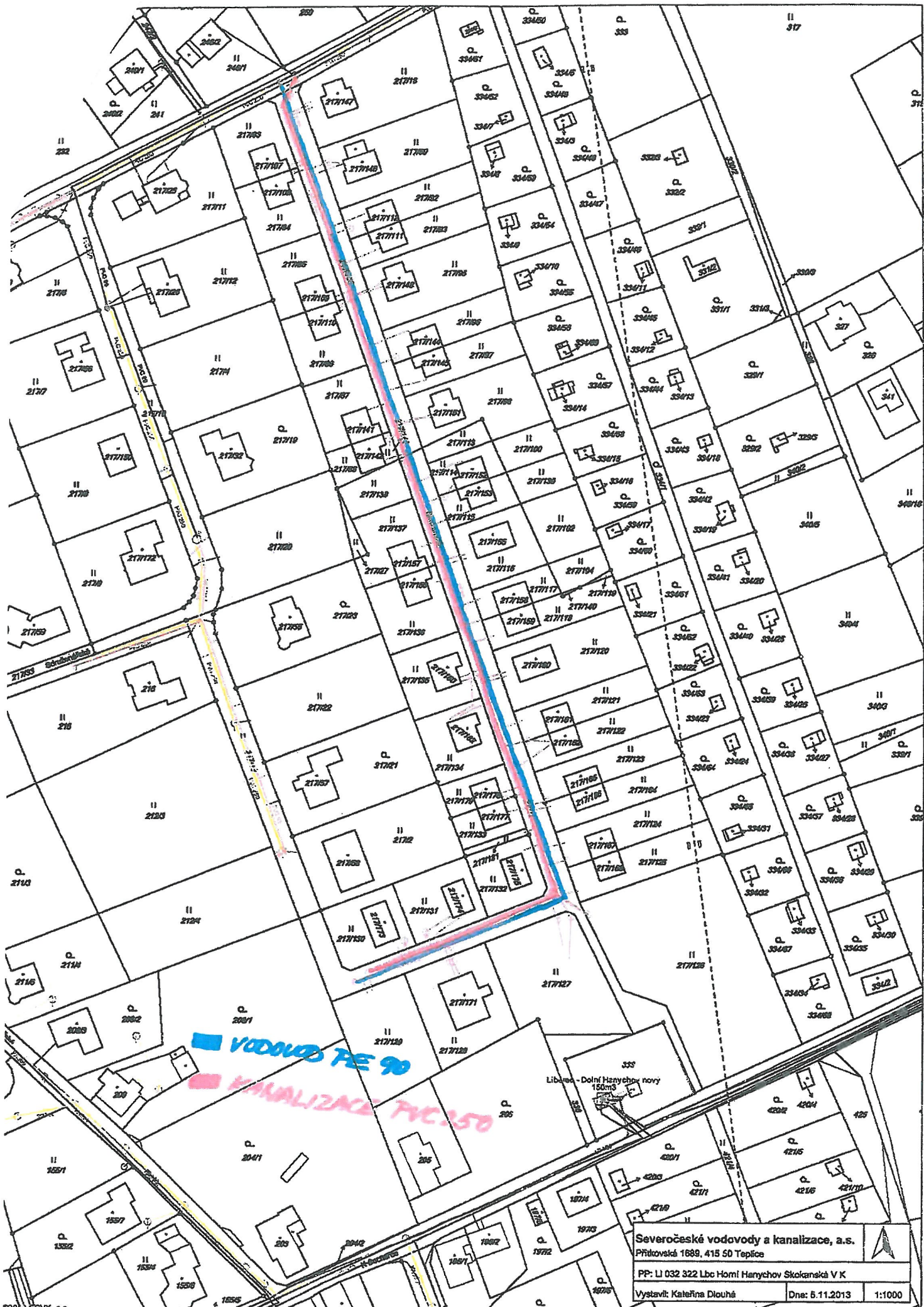
## Příloha č. 1 smlouvy

AKCIONÁŘI DO MAJETKU

Severočeská vodárenská společnost akciová společnost Přítkovská 1689, Teplice 415 50 IČO 49 09 94 69 (přejímací organizace)	<b>Zápis</b> <b>o předání a převzetí stavby</b> (nebo její dokončené části)	č.j.dle SK /MK <b>118/2012</b>  Číslo stavby: <b>LI 032 322</b>
Datum převzetí : viz.Smlouva*	Název předmětu převzetí: Liberec, Horní Hanychov, ul. Skokanská, p.p.č. 756, 217/1 a 217/106 v k.ú. Horní Hanychov, vodovod, kanalizace  (Dle kolaudace: „Lokalita Sáňkařská – vodovod, kanalizace (dle rozhodnutí)“)	
<p>Popis: Vodovodní řad PE DN 90, délka 339,35 m + 3x podzemní hydrant (dle GIS) Kanalizační stoka PVC DN 250, délka 335,36 m + 8x kanalizační šachta (dle GIS)</p> <p>Součástí vodovodu jsou hydranty pro požární účely: NE Součástí předmětu převzetí nejsou vodovodní a kanalizační přípojky. Součástí převzetí do majetku jsou navrtávací pasy vodovodních přípojek včetně uzávěru: ANO (38), seznam přípojení (nemovitostí, pozemků viz příloha)</p>		
Návrh na vyřazení z majetkové evidence zpracován : NE/ANO		
<p>I. Zařízení již SČVK provozuje ANO / NE II. Evidenční číslo HIM SVS navazující VHI: NENÍ – navazuje na mezilehlého vlastníka III. Název mezilehlého vlastníka č. 1: Statutární město Liberec, Nájemní smlouva CES 7003/06/0201 ze dne 27. 10. 2006 (vodovod a kanalizace Liberec, ul. Sáňkařská), (dále navazuje na majetek SVS evidenční číslo HIM vodovod – 591176, kanalizace – 508977) Akciónář : ANO / NE IV. Název mezilehlého vlastníka č. 2: NENÍ Akciónář : ANO / NE Projednáno v SK/MK: ANO (č. j. ....) / NE</p>		
<p>Katastrální území, parcelní čísla a majitelé pozemků: Horní Hanychov 682462 p.p.č. 756, 217/106, 217/1 – Statutární město Liberec, nám. Dr. E. Beneše 1/1, 460 59 Liberec 1</p> <p>Pozemky budou odkoupeny ANO/NE.</p>		
<p>Kapacity získané : Vodovodní řad PE DN 90, délka 339,35 m + 3x podzemní hydrant Kanalizační stoka PVC DN 250, délka 335,36 m + 8x kanalizační šachta</p>		
<p>Dosavadní vlastník: Statutární město Liberec, nám. Dr. E. Beneše 1/1, 460 59 Liberec 1, IČ 00262978</p>		
<p>Povolení stavby: Magistrát města Liberec dne: 2. 8. 2006 č.j. ZPVU/Ben/143551/06-SZ 89064/06/3 Povolení k předčasnému užívání stavby – vodovod 1.část : Magistrát města Liberec dne: 31.10.2007 č.j. ZPVU/Mad/196529/07-SZ 135520/07/10 Povolení k trvalému užívání stavby – kanalizace 1.část: Magistrát města Liberec dne: 29.1.2008 č.j. ZPVU/Mad/017200/08-SZ 207389/07/9 Povolení k trvalému užívání stavby – vodovod: Magistrát města Liberec dne 15.4.2009 č.j. ZPVU/Mad/163613/09-SZ 207192/09/3 Povolení k trvalému užívání stavby – kanalizace 2. část: Magistrát města Liberec dne 23.9.2009 č.j. ZPVU/Mad/163723/09-SZ 207192/09/3 <i>V případě existence povolení k nakládání s vodami splní provozovatel povinnost oznámit vodoprávnímu úřadu změnu majitele pozemku či stavby do 2 měsíců od převodu dle § 11, odst. 1 vodního zákona.</i></p>		

<b>Přístup k zařízení (objektům) je</b> z veřejně přístupné příjezdové komunikace: ANO/NE			
<b>Vklad do katastru nemovitostí - oddělené pozemky v oplocení a nadzemní stavby včetně pozemků (investor):</b> NEJSOU <b>Vklad věcných břemen (investor):</b> NENÍ <b>Smlouva o věcném břemenu: číslo _____ ze dne _____</b>			
<b>Soupis vad a nedodělků zřejmých při odevzdání a převzetí stavby nebránících užívání:</b> NENÍ			
<b>Dohoda o opatřeních a lhůtách k odstranění vad a nedodělků:</b> NENÍ			
<b>Další ujednání:</b> NENÍ			
Projektová dokumentace skutečného provedení díla včetně geodetického zaměření v souřadnicích a listinných dokladech je archivována u provozovatele SČVK Projektant : ing. P. Odehnal, 03/2006 Zhotovitel stavby : m3Invest s.r.o. Záruční doba končí dnem : po záruční době			
<b>Požizovací cena majetku dle kupní smlouvy</b>			<b>Kč</b> 833.625,-
<b>Přílohy:</b> 1. Situace s vyznačením přebíraného zařízení – 1 list 2. Seznam dotčených pozemků a jejich majitelů – 3 listy			
Zástupci vlastníka odevzdávají a zástupci přejímající organizace přejímají dílo nebo vyjmenované objekty díla podle ustanovení příslušných zákonů.			
<b>Účastníci řízení</b>	<b>Jméno a příjmení</b>	<b>Funkce</b>	<b>Razítko a podpis</b>
Předávající	Martina Rosenbergová	primátorka města	
Přejímající organizace SVS a.s.	Aleš Zachariáš	ředitel odboru správy majetku	Severočeská vodárenská společnost a.s. 415 50 Teplice, Přitkovská 1689 IČO 49099469, DIČ CZ49099469 ①
Provozovatel SČVK	Arnošt Šorm	oblastní provozní inspektor	Severočeská vodárenská společnost a.s. 415 50 Teplice, Přitkovská 1689 IČO 49099469, DIČ CZ49099469 ①
	Ing. Petra Aschenbrennerová, Ph.D.	manažer ÚTPČ	Severočeské vodovody a kanalizace, a.s. 415 50 Teplice, Přitkovská 1689 IČ: 49099451 DIČ: CZ49099451 143
Tento Zápis je přílohou č. 1 příslušné smlouvy a je její nedílnou součástí.			Zpracoval: SVS a.s. – Arnošt Šorm SČVK – Kateřina Dlouhá Vyhotoveno dne: 6. 1. 2014

\* datem převzetí stavby do majetku vzniká SČVK povinnost zahájit provozování



VODOVOD PE 90

KANALIZACE PE 150

Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.  
 Přítavská 1689, 415 60 Teplice  
 PP: U 032 322 Lbc Horní Hanyehov Skokanská V K  
 Vystavil: Kateřina Dlouhá Dne: 5.11.2013 1:1000

Příloha předávacího protokolu do nájmu/do majetku  
NAVRTÁVACÍ PASY

Název stavby: Liberec, Horní Hanychoy, ul. Skokanská, p.p.č. 756, 217/1 a 217/106 v k.ú. Horní Hanychoy, vodovod, kanalizace  
 Č.j. dle SK/MIK: 118/2012  
 Číslo stavby: LI 032 322

Katastrální území: Horní Hanychoy

pořadové číslo	navrtávací pas je uložen v pozemku parcelní číslo	přípojka pro parcelu parcelní číslo	Poznámka
1.	217/106	217/16	
2.	217/106	217/83	
3.	217/106	217/84	
4.	217/106	217/80	
5.	217/106	217/92	
6.	217/106	217/93	
7.	217/106	217/85	
8.	217/106	217/95	
9.	217/106	217/86	
10.	217/106	217/96	
11.	217/106	217/97	
12.	217/106	217/87	
13.	217/106	217/98	
14.	217/106	217/88	
15.	217/1	217/114	
16.	217/1	217/115	
17.	217/1	217/137	
18.	217/1	217/116	
19.	217/1	217/136	
20.	217/1	217/117	
21.	217/1	217/118	
22.	217/1	217/135	
23.	217/1	217/120	
24.	217/1	217/134	
25.	217/1	217/121	
26.	217/1	217/122	
27.	217/1	217/179	
28.	217/1	217/133	
29.	217/1	217/164	
30.	217/1	217/132	
31.	217/1	217/124	
32.	217/1	217/125	
33.	217/1	217/126	
34.	217/1	217/127	
35.	217/1	217/128	
36.	217/1	217/131	
37.	217/1	217/130	
38.	217/1	217/129	



VÝPIS USNESENÍ  
Z 11. ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA  
MĚSTA LIBEREC,  
KONANÉHO DNE 12. 12. 2013



**USNESENÍ Č. 268/2013**

**Prodej vodovodního a kanalizačního řadu v ul. Skokanská SVS, a.s.**

Zastupitelstvo města po projednání:

***s c h v a l u j e***

prodej vodovodního a kanalizačního řadu v ul. Skokanská vybudované na p.p.č. 756, 217/106 a 217/1 vše v k.ú. Horní Hanychov, společnosti Severočeská vodárenská společnost a.s., Přftkovská 1689, 415 50 Teplice, IČ : 49 09 94 69 za kupní cenu stanovenou SVS a.s. ve výši 833.625,- Kč

***a u k l á d á***

Mgr. Martině Rosenbergové, primátorce města, po schválení majetkoprávní operace zastupitelstvem města, uzavřít příslušnou kupní smlouvu.

Termín: 12/2013

Mgr. Martina Rosenbergová, v. r.  
primátorka města

Mgr. Jiří Šolc, v. r.  
náměstek primátorky

Za správnost odpovídá:

**Zuzana Škodová**

Oddělení organizační, odbor kancelář tajemníka

Podle ověřovací knihy č. 1 Magistrátu města Liberec  
pořadové číslo vidlice: 26/2013  
tento úplný/á ~~částečný/á~~ opis/kopie, obsahující 1 stran souhlasí doslovně  
s předloženou listinou, z níž byl/a pořízen/a a tato listina je prvopisem ~~ověřena~~  
vidimovanou listinou ~~listinou, která je výstupem z autorizované konverze~~  
~~dokumentů~~ ~~opisem~~ nebo kopíí pořízenou ze spisu ~~stejnopisem písemného~~  
vyhotovení rozhodnutí nebo výroku rozhodnutí, obsahujícím 1 stran.  
Listina, z níž je vidimovaná listina pořízena, ~~obsahuje/neobsahuje~~ viditelný zajišťovací  
prvek, jenž je součástí obsahu právního významu této listiny, např. hologram.  
V Liberci dne: 20. 12. 2013

Jméno a příjmení ověřující osoby, která vidimaci provedla: **ZUZANA ŠKODOVÁ**

Otisk úředního razítka a podpis ověřující osoby:

